

即啟輪西渡茲特預爲錄出以供衆覽

德郵船抵駛行期○刻接前述遞來電耗云德國郵船名里汝申於初四日十一點鐘由香港啟程定於初八日即能到叻上落客貨畢

畢即啟輪西渡茲特爲之登錄以告辦郵務者

訟案現正沸騰廿已請有証人傳單請英儲到案與之作爲干証等情觀此郵音則訟事久有復騰之處豈前者所謂調停一事究屬未妥故特

以故復爲具証也耶

俄后達和

○茲接俄京來信云俄后近來玉體康和聽疾宮中頗爲沉痼云云至於所患何症則來函尚未經述及也

稽留帆船

○有帆船名因那者前由歐洲裝載煤斤往附近智利之華不來蘇地方道經智境事爲智廷所聞並竟設法使該船攔於淺處不能行驶蓋智利亂黨現在煤斤正爲告乏深恐此煤致資敵用故特爲此計以留難之現在該船主人以智廷所爲此事實有不虛故特

向其索商以爲陪補但未悉智廷否願償之耳

大傷醫愈

○前者本坡有某華人被瘡狗所傷因往歐洲調治各節經列報茲悉該華人業經醫愈前數日已回叻地身體已強健

如常觀此一節則歐洲醫士固有善醫瘡犬咬傷之手段所奈道途太遠不易往求醫治何哉

歐美時疫近聞

○英京所轄之紅沙地方前患時行咳病各節業經列報茲接倫敦來信謂該處之患是症者每千人中約有五十

人之譜惟美國之紐約及不羅連兩地患此症者死亡甚衆直至棺木不敷裝載竟有以牛車運至葬場者是亦可見本年時疫之繁各國死亡

之衆矣

繪圖版罰○香港遞來信息云日本于高兵船之武元名阿九打者在香港博荷林首偷繪炮台形制爲該管官所控前經巡理府傳

訊准其署券二百元交保候至二十三日覆訊該弁仍供稱素善繪事是日登岸酷愛此間風景爰即操繪畫並不知爲犯例云云威太守

謂此案初訊時已知其自違定例但此等案爲港地所創見故展期一日以俟核奪今已勸明此事如在文興達犯猶可從輕置議該弁旣爲管

伍中人應知其有千例禁茲擬罰銀一百元以儆其後隨即由駐港日本領事代完罰款悉遂元始

控案展限○前日巡理府正堂湯太守提訊控案一則原告係喫油人四名被告則孟加里輪船之司舟也據原告所稱則謂彼四

人於去月初十早約七點鐘時駕駛三板載有鹹魚等貨至丹戎巴葛海面適遇孟加里輪船由曼來叻乃被該輪船所碰致遭沉溺誣該輪船

并不爲之援救直前駛去所幸諸人尚賴知水性得援獲舟浮於水中約點餘鐘之久始爲一帶水之船拯起故特控該船司舟於案云云府憲

訊畢以此案尙須細查因命展限至初六日再爲覆訊

棍徒定罪○前報專人鄧亞勝以甘蔗捲作假銀欺騙順香樓妓亞妹并在其身中搜獲廢銀籍等物一案初二日業經府尊提訊查

該犯被控之罪共有三條一爲廢銀籍騙人二爲欺騙妓女三爲以甘蔗假作銀元是日訊定後以所控第二條事尙瑣屑判爲無罪其第一條

之罪判監禁十四日第三條之罪判監禁十八日充當苦工以示懲儆云并聞鄧在外閒無所不爲於前數夜曾冒認爲梅遂和之少東至牛車

某家擗門騙酒復在四處招搖騙竊屢不安本分之人今彼入於縲絏之中一時聞者無不爲之稱快然則其平日人品有可知矣

水某歌樓騙酒復在四處招搖竊竊屢不安本分之人今彼入於縲絏之中一時聞者無不爲之稱快然則其平日人品有可知矣

竹脚劫案○近來盜賊滋多居民已不堪其擾乃不意初二夜復有劫案出焉緣有閩人張炳向在竹腳開設雜貨店營生是夜有友

人陳蘇到店中間坐約至十點鐘之際忽有盜匪五六人明火持械破門入劫時陳在座見諸匪突至行劫欲爲抗拒致被匪刃傷右臂并施放

手鎗示威張等咸惶不敢動遂爲匪徒翻箱倒籠劫去銀紙洋銀錢鑄等物共值一百零五元而去事後即經張報聞差館隨將陳送西醫院

調治是夜即經三晝夜模顛執護一人復經暗牌總差執護二人疑係此案之匪徒惟刻尚未經捉訊也

狗禁新章○本坡國家前議狗禁章新以套套諸犬嘴一紙爲據各狗主敢將未帶口笠之狗放出門外者查出可罰大銀十元衆差役若見有狗隻在某人之屋宇

出入者即可指其人爲該狗之主人如其人非係該狗之主人者則須將証據呈出自英六月一號起十二個月之內不准人由外埠載狗到叻

凡人如敢違犯者以及各色船隻之船主及司事人等若敢縱任狗隻登岸者均司罰銀一百大元并將其狗立時擊斃以儆效尤切切此諭各

宜潔恭遵

啟者本行督辦歐洲馳名三島洋酒發售

其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不
稱其香美余新有無極之疑假冒本庄三品酒

款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君切
買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內

品

出



賣

聞 大清光緒十一年十一月初四日
大英一千八百八十五年十二月十九號

明碼也公司敬啟

馳 鐵 檉

所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘
諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號

明碼也洋行謹啟

蜜酒發賣烏



出

啟者本行向由英國督辦各
種美酒來助發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到顏爾
士斗雲字號之狗頭標烏蜜
酒到助應沽此酒香濃異常
不能飲之可口且能保養精
神調和血氣當飲令人不生
疾病誠酒國中上品也 諸君
光顧應細看以上所列之
狗頭標不致誤且價甚相宜
倘有諸君有欲點飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號 明碼也洋行敬



啟者本行向由英國督辦各
種美酒來助發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到顏爾
士斗雲字號之狗頭標烏蜜
酒到助應沽此酒香濃異常
不能飲之可口且能保養精
神調和血氣當飲令人不生
疾病誠酒國中上品也 諸君
光顧應細看以上所列之
狗頭標不致誤且價甚相宜
倘有諸君有欲點飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號 明碼也洋行敬

馳 鐵 檩

所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘
諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼
大英一千八百八十九年十一月廿八號

明碼也洋行謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來
助發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君
光顧應細辨香味方不致誤價甚相宜
也至此酒惟本公司一家沽出餘則別
家出售 諸君光顧請細認蜂窩標頭
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有獨創之譯者請至 本行沽買
是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日

明碼也公司謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來
助發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君
光顧應細辨香味方不致誤價甚相宜
也至此酒惟本公司一家沽出餘則別
家出售 諸君光顧請細認蜂窩標頭
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有獨創之譯者請至 本行沽買
是幸

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日

加勝吧 三寶瓶 潤里木

他各款均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十號
明碼也洋行謹啟

馳 鐵 檩

嘗思營生之道所最要者則惟鐵桶然必須有以蓄藏始無意外
此本行鐵桶所以爲 諸君之所共賞也 啟者本行所賣之鐵桶久已馳名於東
方一帶而於南坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵桶已有三十年之久其製甚
爲堅固保能避火且其施鑄甚妙斷非盜賊等所能開計其施全身均用鐵製無
雜成並以木料且諸君自顧至今以爲一式堅固而無
有優劣之分至於名周大小
不一而價值則約一百元至
四百元凡用之者可保其不
礙焚燒即火災亦無所損本
行之鐵桶實爲南坡諸華商
有優劣之分至於名周大小
不一而價值則約一百元至
四百元凡用之者可保其不
礙焚燒即火災亦無所損本
行之鐵桶實爲南坡諸華商

氣使賣飯魚爲差所獲罰定勞役罰銀二元銀監禁五日同日又訊爪哇人莫下未觀察莫向在東陵某等雇工因爲其同伴之荷包一具內銀五元被盜卽定後判監禁十二日同日有訊學生陳卓凡在安尼萬街擅入西人馬車內宅被盜扒定後判監禁三日月葬地新章

(新來本坡政局復請設立葬地及化屍場之例現在已經定議惟尚未卽奉行今此例已由國家譯文刊布於衆

茲將甘所譯之原文照登如左(第一段)此章程例名爲一千八百九十年葬地章程俟督憲及議政局選定日期方始舉行(第二

段)自此章程舉行之後一千八百八十七年葬地章程及一千八百八十七年第六章單句作刪除不行(第三段)第一節凡有欲將

某處地方用作葬地或化屍場者須照一千八百五十六年印度律例第十四條註冊或向督憲及議政局領取准照比照給與不給權在督憲

且督憲卽允許給照亦可訂立條約要領照者遵行(第二節)督憲如督憲不在埠內者卽該埠之郵政司參政司皆因有格外大故可以出

票命將某人之屍骸載往某處地方埋葬或用火焚化該處地方雖未經照例註冊領照者亦可用之(第四段)第一節督憲所給之准照

須按例擬定格式凡發給此照內用該葬地或化屍場主人或司理人之名若無主人及司理人者則由督憲及議政局另出別人名號管理

(第二節)此照雖作某人名字并不足以業主之權然亦不能侵削其人自有之權(第三節)現在所有之私家葬地每領照一紙須納規費銀二十五元將來所設之地則每帳一紙納銀五百元○(第五段)凡人如敢將屍骸任未經領照之地上埋葬焚化或尋其地預備以作葬

地而用者一概審會即可罰銀至一百元(第六段)第一節審事官可出票命犯第五段律例之人將屍骸遷往台朔之地方安葬(第二

節)如該犯事人前不悔過行事專可卽罰銀五十元再違限則每過期一日可加罰二十元年審事官可命人代將屍骸遷移所有費用均

由犯事人支結倘不交出者可即治計罰款之端控官追收(第七段)第一節凡在葬地及化屍場於此章程未行之前係由三州府之工

部總理督辦者一經化律舉行之後卽轉歸大君主及繼位之君永遠管營無庸繳納地稅(第二節)凡人如已向工部局或其上層辦

事之員買得利權在某處地方安葬屍骸否則此條章程不能管涉(第八段)督憲及議政局可以隨時督該局發出之款項辦法地段作

葬地及化屍場上之屍骸詳列詳冊(第九段)督憲及議政局如因某處葬地或化屍場對埠內人民有害能致疾病或因某處已有住民之葬地或化屍場不專照內條約辦理可令將該地場封閉或将其准許註銷嗣後不准得作葬地及化屍

場而用(第十段)督憲及議政局可以隨時續立規條辦理以下各款事宜該規條設定之後若督憲及議政局欲爲刪改者亦可施行

設立規條命將葬地及化屍場註冊廿令人時往巡閱料理(十一段)擬定各款麻搘若干許深并王之葬地應收規費銀若干(十二段)例命將所有抬

至葬地及化屍場上之屍骸詳列詳冊(十三段)擬定凡係照此章程所出之屍體應如何送交挖土之人或要如何佈告以俾眾聞(十四段)擬定紀錄

葬地及化屍場之部(十五段)擬倣向款式製造書寫(十六段)擬定葬地及化屍場對埠內人民有

害能致疾病或因某處已有住民之葬地或化屍場不專照內條約辦理可令將該地場封閉或将其准許註銷嗣後不准得作葬地及化屍

場而用(十七段)督憲及議政局並請入憲報如錄報六禮拜之內該規條會議政局講過不準者卽不能行

(十八段)潮車錄聞(十九段)潮汕寧泰洋行私營新客出洋其所持之單據謂每客訂明給銀三十元先交十五元與客自置衣服各費其餘尙存

英銀十五元付歸安安請客出洋之後而該行往往食言常將甘安家之項餉厥私營歷年以來約計其吞各客安家之資者不下二萬

餘金不料爲覬覦李君楊清名聲殆其事故前失察察曾向學督李制軍前訴明該行吞客之弊應請力爲究治時制軍以事忙又向傳相諭陳該行吞客之資請爲查明究悉該項以充海防軍用傳相諭此情節不禁

拂然弗悅因卽備文與學督謂將該行吞客之弊切責查明以無究悉時督撫得接是札卽飭澄海縣令將該行吞客之實在情形查明具覆嗣

該縣令卽飭該行之理事人蕭仰田自行查覆詰覈後到是委恐干不便遂卽派臣以員道印事外而制軍更飭自某委員到汕查辦訛外

間傳聞有謂該委員有心該行賄賂納忙銅臭令極稟覆惟制軍奏鏡高縣却難蒙昧故仍着地方官又申潮嘉道等處實查明以之察底根究

現道憲又飭令及洋行俱局各員等協力稽查不得再爲延緩然則本核不出當實目可俟也(澄邑大場鄉向爲林賴兩姓所敘族家居

比鄰頗稱親暱於去月初三日該鄉賴氏翻牆而入顧其頗不乏人詎有洋局兵丁數名亦乘興而觀不知所緣何事該兵卽鮑浦市陳姓

之人職嫌角口發相用武而陳姓之人竟被該兵毆擊致倒仆於地兵等遂閑然而散不料陳姓之人竟潛伏於賴民乃將傷身昇至賴族而

多方圖索惟仲直曰往日解僕人而賴族之中多有怨干不使以紛紛避禍情有若於瑣尾流離殊可憫也第不知此後又將何以了局耳(二十段)臺車近聞(二十一段)臺北律路刻下已直抵基隆大火車每日駛行三次來去皆有一定時刻上月二十八日二次赴基隆車行至五渚鐵橋有

收票司車形某仲直往探視誤觸橋欄致將頭撞碎墮落水底而車行迅速頃刻已遠離里許迨機快洋人卒知赴救倒駛回拯救則死者已不可復生傷形慘酷異常不堪復目旣經局員代爲賄棺收殯一面函知該家屬前來認領杳死者湖北人年踰而立曾隨某車打仗有

功相保至先守。此次因失意聊渡臺海，初謀化升斗計致爭性命於鴻毛豈不悲哉。飛墮兵輪前者，恭送萬道生靈回墾南嶺，於二月廿五日駛司基今海，一日內放洋修理水線，又奉檄往金陵公幹，想須俟工程告竣後始得成也。○每隻帶定海正管江南亭鎮軍令印後，旌麾暫駐府後街，經手事件現已辦楚，擬乘次方飛捷輪船內渡。客冬電報局總辦孫司馬以本局電報學生不敢擅遺稟，大憲在那城，門外隨器局內訓設學堂一所，調取西學堂學生十人前往學習電報測量名藝，欲致研鑽，漸有成效。目前查證甄別，特將品學兼優之鮑連林、清華林瑞奇三人派往總局聽候差遣，每月暫給薪水洋銀十元，俟有缺出即以之補至其餘。各牛仍勉以奮勵圖功，不屬甄明，再擇尤拔錄云。電報局擬調容月泉二尹請假同籍省，所遺之差由該局稽查委員林仲廉參軍兼辦，入春以來霪雨匝月，天氣嚴寒，誰御重裘，猶覺玉樓民衆感寒時症者甚多。一二日即至不經醫家為之束手養生者不可不慎也。

機逐虎（循環日報云：某羅定人販鹽為業，常運至陽春發售，往來既慣，或熟路一日，經螺端嶺忽聞呼風捲鼻木慄浙浙而下驚而視之，見一虎張牙爪，越嶺而來，李四逼旁皇無可逃避，適道旁有大樹枝，扶疎乃緣而登之，又恐驚而下，正隊在虎之首，虎最

慘，大肆咆哮，鬼尾而遁，李猶不敢下，嗣有數人過此，乃下樹相約同行，自言其故人謂李虎口餘生，著此一跌，○昔有甲乙兩人皆患足疾，一夕甲宿於社廟，夢一神中廟後出見甲，情狀頗謂從者曰：此人之陽已竭，盡與易之，未幾見

從者取一新履，至代穿於有疾之足，醒而舊病全愈，偶述於乙，亦往宿社廟，莫知甲之見憐於神也，未幾果見一神如甲所說狀，頗謂從者曰：此亦同病相憐者，前日甲脫下之履，留此無用，盍與易之？從者持一敝屣來代穿於無疾之足，醒後兩足皆不能行，痛恨不已，同一夢也，而幸不幸分焉。張某承安人，年四十餘歲，三年前誤跌於地，傷其一足，屢醫弗痊，由是其行慚趨顛，以為苦，前日春雨初晴，路途泥濘，張扶杖而行，詎滑撻一聲，又仆於地，以為此後更成廢人矣，治家人扶起，則已宿疾全瘳，步履如舊，故同一跌也，而亦有幸有不幸焉，蓋前此骨節因跌而屆今，則因跌而伸也。

招換部照監照

○告者本號勸辦東脈所有捐款業已贖收，即准葉解災區散放，茲再奉到部照監照計五十六張，請將姓名開列以

便諸捐生名，待先領實收前來調換，其有未經領到者，俟有續接，再當登報招換可也。○監照名開列：韓鳳翼、雲瑞書、胡福慶、謝獻璋、符會鳳、林開昇、鄭月卿、蔡萬騰、沈本權、陳趾剛、林鑑山、周緒京、史益州、黃耀廷、林步洲、張聖卿、林克昭、鄭宣昭、符德堂、陳繼昕、符景雲、符寶郎、符善甫、（部照姓名開列：胡福慶、蔡萬騰、符會鳳、林開昇、鄭月卿、蔡萬騰、沈趾剛、林鑑山、周緒京、史益州、黃耀廷、林步洲、張聖卿、林克昭、鄭宣昭、符德堂、陳繼昕、符景雲、符寶郎、符善甫、辛卯年四月初五日苑生公司章芳琳謹啟）

告白 ○大英欽命新嘉坡輔政使司為招承工役事，照得現在竹腳醫院港旁之圍牆，將欲重修，茲特招人承充此役，凡有投標願承此役者，可於西本月十六號即華本月初九日以前，入票投交，半價以標選擇，如有欲知其格式以及詳細情形者，除禮拜內每日可於上午十點鐘起，至下午四點鐘止，至營造司署詢問，各官署就備毋錯，切切特諭。大英一千八百九十年五月十三號。示

拆夥聲明 ○啟者土庫街第十二號門牌，廣華牛洋雜貨店，原係鍾癸深、范丙鳳等合夥同創，茲范丙鳳志圖別業，自願將其名下所佔股份，拆出業於本月初四日核算清楚，范丙鳳名下應得之本利銀額，已交領作為退股，嗣後本號生理盈虧，概與范丙鳳有與，各賣號往來交易，皆為經手，是間不干本號之事，先此聲明，以免滋後論。大清光緒十七年四月初五日，廣華生號鍾癸深等謹啓。

各立門戶 ○啟者余向在家父乙炳因谷狀歸處，協理一切訟務，茲余已出而自立門戶，在聯六中街吉慶分館之隣，二十九號門牌，創設寫字樓，倘諸君有就教者，請移步到本寫字樓面商為望。大英一千八百九十年五月十一號。乙炳所之顧各狀師謹白。一
七日交收清楚，嗣後永茂號生利號，不關羅芳話之事，倘羅芳言前後有與名，賣號來往交易者，惟經手人問，與本店並非，此明免滋後論。大清光緒十七年四月初二日。

代理保險 ○啟者本公司原係託振成公司，陳君金鑑為駐銷代理人，嗣陳君以年華已暮，不欲多勞，故代理各事，多已辭退。本公司已將此事轉託陳生利號，在助為代理人，故特錄明於左。謹君有欲投買保險者，請至山仔尾陳生利號，面商便得。特此布聞。大清光緒十七年四月初一日。大英一千八百九十年五月八號。

生理聲明　○啟者本號所成之生意本力已足非假他人聲名以光我號至街外謠言非出本號所說實屬以訛傳訛耳倘有懷疑勿賜教此布　大清光緒十七年三月廿三日

稱本號所做希圖取信於人上年查確其弊即將羅琳革除如羅琳有欠到別人呂借銀兩或貨項等款向羅琳追討不干本號之事特此佈聞　大清光緒十七年三月十九日　大英一千八百九十二年四月二十七號

羅奇生店謹啟　十一

〔釋花會啟〕　○啟者切地本年賽花之會已經議定於西六月十九二十號即華五月十三十四日舉行特化頌請凡有名花款式會中占齊者請如期　東臨可也　大英一千八百九十二年四月廿九號　大清光緒十七年三月廿一日

告白聲明　○啟者本號即在鴻江開設有年向專製造洋庄曾德泰戊發大九金銀來叻寄交義原號等售自製紙壽肉為格外挑選其金銀而無破損更不惜工本延請名匠用心虔造不惟可見信於貴客并可以仰質乎　神明近有興恥之徒有旨教本號之標印圖則利號原係戊發並非戊發啓有相混貴客莫辨貞偽合本號至四月初一日起再增一會字號曰曾戊發諸君勿用疑為細辨以免魚目混珠則幸甚矣特此再告　大清光緒十七年三月十三日

啟者去年冬間本行所代理之歐洲酒漬因埃及利美洋行曾在本坡果堂控告新萬吉號係緣該號所沽不潔酒其所黏貼標頭字樣及樽頭所用鋐印皆與該洋行所沽之酒無異實屬有心假冒以莫魚目混珠業蒙呆憲允准鑄該瓶嗣後不得復用該洋行所用標頭字樣以免士商為之誤認不料該號心懷不軌射利牟圖而於所沽之不潔酒仍復假冒該洋行之標頭字樣以故擇之於案於去月二十九日經官提訊質實判將該號主人嚴禁示儆是以將此情形復登諸報嗣後諸君有購此酒發宣細辨至他號之沽此酒者亦不為假冒該洋行標頭字樣倘有違者定必嚴行究責重罰與各司俱勿謂言之不預也此佈　大英一千八百九十二年四月十八號　光緒十七年三月初十日

北慕娘招物承餉示　○北慕娘總政使司　為招商承餉事照得本境熬煮烟膏出口沽賣之極刻欲招人承辦此以八年為期如欲署短其期者亦無不可為此示仰資民人等一體知悉爾等如有欲奉斯役者可入稟至北慕娘督轄參贊或在卯入交然申洋行審資以應國家選擇各官職謹慎無望姑諭　大英一千八百九十二年四月十六號　大清光緒十七年三月初八日

代理香港火燭保險有限公司告白　○啟者茲本行已承香港火燭保險有限公司總理人之命在助與其代理一切火燭保險名事

宜凡助地諸君有家業物件等欲買保險者請至本行寫字樓面商一切價甚相宜特此預聞尚希　惠顧

大英一千八百九十二年二月十六號　光緒十六年正月初八日

牙直里洋行謹白

司

懸立賞格人　苑生號有號李慶吉大去莫銀八萬餘元他乃創有裕裕號牛皮在老爺宮邊店中桌椅銀器瓦物甚多給值銀千餘

元今移徙僅收數月諸物十無二全人無從索還又李慶吉置有金銀器皿不計其數茲持高懸賞格與　請君約商有知其處出處出處頗之處或知其有與人暗作生煙或明買各公司股份及暗括各項生煙股份或買有地段或建有屋宇或將標頭捏作他人

名字出售或買有房屋假託別人名號無論在本坡或麻六甲　檳榔嶼　上海　昔任義　吉龍　日裡　曼華　那律　柔佛　大小白蠅　何勝潤勃　仙那簡　實勝越　華殊巴易　勿里洞　汝島　網略　呂宋　泗里末　加勝吧　望加錫　碩埠　巨港　鑿眼　室內　汝掘　吉雙　那義寺　冥難　四雅於戎　井里涼　吧鈔　而汝武　望加麗　峇釐　寧宜　芙蓉　巴東　亞齊

知出均前來領如果證據顯然本號亦當即給花紅此帖是實決不食言幸勿遲疑是所切盼　大清光緒十六年庚寅十二月十二日

苑生公司謹白

華英醫藥減價出售　○啟者鄭谷附先生在前奉委由洋行有年　想具博採方言鉛獎自富　回中國粵　惠循內外兩洋務事宜先生深以公事餘閒將其半日所有著述各書訂校而附之刊印一律告竣有心世俗所購而熟讀之不特增廣識見寶足以助其才力誠嘉忠

後學之要務也茲將各書目開列如左　計開英學被附每部銀六角　增訂華英字典每部銀五元半　英語算學初集每部銀一元半　英語算學二集每部銀二元　學習八文默字部每部銀一角　應酬費每部銀二元　粵城廣報新報紙每文成冊字典每部銀六元半　英語算學二集每部銀二元　粵城廣報新報紙每年銀八元　大清光緒十七年正月廿二日　大英一千八百九十二年三月二號

司

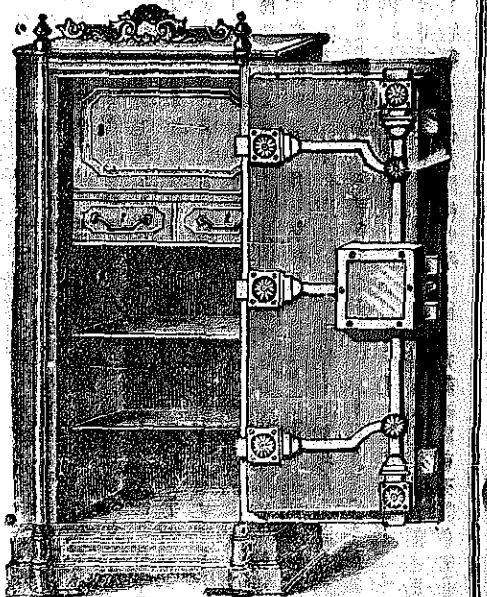
啟者本公司有店鋪多間欲出與人
沽者店舖開列如左 計前大旨機一
號半落甘八號六甲之廿四街第十號
門牌 店舖二間坐落廿四公里六甲之
樓加集第九號十一號門牌 店舖

一間坐落衣箱街第十七號門牌 大
店屋二間坐落吉慶街第一百十七號第
一百十八號門牌 店舖一間坐落牛
鋪車水戲園後街第四十四號門牌 店
舖二間坐落小坡梧槽路第一百零八
號第一百十號門牌以上名舖租賃其
相宜 諸君有欲租居者請至本公司
質相商便安謹此佈聞

光緒十六年十二月初一日

新嘉坡保稅公司謹啟

售 櫃 鐵



啟者本公司所專之財物在新嘉坡皆
已入庫藏 諸君轉用無不盛稱其
妙計此處之大小共有五等而價費
最少亦在九十五元以上而此鐵櫃
乃歐洲著名工師所製極為美善平
整而威儀壯觀瞻並異常堅固無論火燒
盜劫均保無虞貲美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫃
之用因本行所沽者均用上等物料
製造而惟能壯觀瞻並異常堅固無論火燒
盜劫均保無虞貲美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫃
以收藏重寶可至本行選閱是幸也
英一千八百九十年正月四號

不殺呼者公司謹啟

Published by S. L. & Co., at the "Malacca Street, Singapore."



Bisquit Dubouché & C°
COGNAC

★

啟者本公司所製之紅頭仔標萬蘭池酒馳名已久乃歐洲
名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
久確其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熟氣概已全消
所以 諸君沽飲者均深獎譽 在歐洲一帶各國之人無不喜
飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒
來沽發售自此沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚
屬合宜 諸君認紅頭庄及以上所列各標頭
并有來士古乙

正金鐘標萬蘭池酒出售



如以上所列各標頭無本行不殺呼者華字者即為假貨幸勿為之
即買水行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號 不殺呼者即前加珍夢洋行謹啟

現在市上假冒者甚多

Published by S. L. & Co., at the "Malacca Street, Singapore."